



Date : 2026-05-26

Destinataires : Franchises AAA – Regroupement AA-BB – Présidents AHM

Objet : **PARTIES HORS-CONCOURS – RÉMUNÉRATION DES OFFICIELS**

VERSION EN FRANÇAIS ([English version](#))

Bonjour,

La méthode de paiement des officiels lors de la tenue des parties hors-concours dans le cadre des camps d'évaluation, qui consistait à leur remettre leurs honoraires en argent comptant avant chaque match ne correspond plus aux normes actuelles.

Pour les raisons suivantes, en autres :

- De nos jours, les gens transigent généralement par cartes ou transferts et n'ont donc pas d'argent comptant sur eux.
- Afin d'avoir une gestion saine et transparente, les paiements en argent comptant ne sont pas une option avantageuse pour les organisations.
- Le paiement des honoraires se faisant régulièrement en grosses coupures, les officiels ne pouvaient se partager chacun sa part.

Les honoraires des officiels pour les parties hors-concours seront facturés directement aux organisations des équipes hôtes.

Chaque organisation qui planifiera une partie hors-concours, devra s'assurer que la partie hors-concours est créée dans le système au moins 1 semaine à l'avance.

Nous sommes confiants que cette nouvelle pratique sera à l'avantage de tous.

Cordialement,

Lyne Sauvé, d.g.a.

coord-adj@hockeylsl.ca

HOCKEY LAC ST-LOUIS

Cc: Raymi Gélinau, d.g.



Date : 2026-05-26

Destinataires : AAA Franchise – AA-BB Organizations – MHA Presidents

Objet: **EXHIBITION GAMES – REMUNARATION OF REFEREES**

ENGLISH VERSION

Good day,

The method of payment for officials during the exhibition games at evaluation camps, which consisted in giving them their fees in cash before each game, no longer corresponds to current standards.

For the following reasons, among others:

- Nowadays, people generally pay via cards or transfers and therefore do not have cash on them.
- In order to have sound and transparent management, cash payments are not a beneficial option for organizations.
- As the payment of fees was made regularly in large denominations, the officials could not each receive their share.

Official fees for exhibition games will be billed directly to the host team organizations.

Each organization that will schedule an exhibition game must ensure that the exhibition game is created in the system at least 1 week in advance.

We are confident that this new practice will be to the benefit of all.

Best regards,

Lyne Sauvé, d.g.a.

coord-adj@hockeylsl.ca

HOCKEY LAC ST-LOUIS

Cc: Raymi Gélinau, d.g.